

### INDICACIONES

Absorbe los impactos gracias a la fina almohadilla de gel polímero. Evita la formación de durezas. Se mantiene en su sitio y aporta comodidad gracias a la fina banda de tejido elástico.

### COLOCACIÓN

Lave y seque el pie. Introduzca el dedo gordo por el agujero pequeño del protector, después estire hacia atrás el protector alojando el resto de los dedos por el agujero más grande, quedando la almohadilla del gel centrada en la zona del juanete.

### ADVERTENCIA

No colocar el producto sobre una herida abierta. En caso de producirse irritación, malestar o mala circulación, suspender uso. Retirar el producto al menos 3 o 4 horas diariamente para dejar respirar la piel. Observe bien la talla ya que una compresión excesiva puede producir interrupciones de tipo vascular. No acercarse a fuentes de calor.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

### COMPOSICIÓN

Gel polímero.

Tejido: Poliamida y Elastómero.

### CUIDADO RECOMENDADO

Recomendamos lavar el producto a mano (sin frotar). Dejarlo secar al aire. No se planchan.



### NORMATIVA

Estos productos son conformes a la Directiva Europea de Productos Sanitarios 93/42/CEE (RD. 1591/2009). Se ha realizado un Análisis de Riesgos (UNE-EN ISO 14971) minimizando todos los riesgos existentes. Se han realizado los ensayos conforme a la normativa europea UNE-EN ISO 22523 de Prótesis y Ortesis.

## PROTECTION PLANTAIRE MÉTATARSES



EN **PLANTAR PROTECTION**  
METATARSALS

ES **PROTECCIÓN PLANTAR**  
METATARSOS

#### Pour la France :

Distributeur : SM Europe - Z.A. La Herbetais, 35520 La Mézière - France  
Tél. : +33 (0)2 99 66 41 41 - Fax : +33 (0)2 99 66 41 31  
smeurope@smeurope.fr - www.orliman.fr

#### Fabricante/Fabricant:

ORLIMAN S. L. U. C/ Ausias March, 3 - Pol. Ind. La Pobla-L'Eliana  
Apdo. de correos 49 - C.P. 46185 - La Pobla de Vallbona Valencia - España (Spain)  
Tel: +34 96 272 57 04 - Fax: +34 96 275 87 00 - Export Tel.: +34 96 274 23 33  
E-mail: orto@orliman.com - Export mail: export@orliman.com - www.orliman.com

NOT\_CP0615\_OrlimanFeetPAD\_ProtectionPlantaire\_VO

**INDICATIONS**

Absorbe les chocs grâce au fin coussin de gel polymère. Évite la formation de durillons. Se maintient bien en place et apporte du confort grâce à la fine bande de tissu élastique.

**MISE EN PLACE**

Introduire le pied dans le coussinet, placer la languette entre le pouce et l'index du pied et mettre ensuite les chaussettes, les bas ou les collants par-dessus. Faites bien attention à la taille car une compression excessive peut provoquer des interruptions de type vasculaire. Ils se mettent facilement en place et s'adaptent à tout type de chaussure.

**AVERTISSEMENT**

En cas d'irritation, de douleur ou de mauvaise circulation, suspendre son utilisation. Enlever le produit au moins 3 ou 4 heures par jour afin de laisser la peau respirer. Faites bien attention à la taille car une compression excessive peut provoquer des interruptions de type vasculaire. Ne pas approcher d'une source de chaleur.

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

**COMPOSITION**

Gel Polymère.  
Tissu : Polyamide et Élastomère.

**CONSEILS D'ENTRETIEN**

Nous vous recommandons de laver le produit à la main (sans frotter). Laisser sécher à l'air libre. Ne pas repasser.

**RÉGLEMENTATION**

Ce produit est conforme à la Directive Européenne de Produits Sanitaires 93/42/CEE, modifiée par la directive 2007/47/CE. Une Analyse des risques a été réalisée (UNE-EN ISO 14971) minimisant tous les risques existants. Des tests ont été effectués conformément à la réglementation européenne UNE-EN ISO 22523 des Prothèses et Orthèses.

**INDICATIONS**

Absorbs impacts thanks to its thin polymer gel pad. Prevents the formation of corns. Stays in place and provides comfort thanks to its thin band of elastic fabric.

**FITTING INSTRUCTION**

Insert the foot into the cushion, place the retention tongue between the big toe and the index toe, next place the socks, tights or panty hose over it. Carefully check the size as excessive compression can cause vascular type.

**WARNING**

Do not place product over an open wound. If irritation, discomfort, or bad circulation occurs stop usage. Remove the product for at 3 or 4 hours a day to allow the skin breathe. Carefully check the size as excessive compression can cause vascular type interruptions. Do not place near sources of heat. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

**COMPOSITION**

Polymer Gel.  
Lined: Polyamide and Elastomer.

**RECOMMENDED CARE**

It is advisable to wash the product by hand (do not rub). Leave to air dry. Do not iron.

**REGULATION**

These products satisfy the European Medical Device Directive 93/42/CEE (RD. 1591/2009). A Risk Analysis has been carried out (UNE-EN ISO 14971) minimising all the existing risks. The trials have been carried out in accordance with the European regulation UNE-EN ISO 22523 of Prosthesis and Orthesis.